

# سُورَةُ فَاطِرٍ

سُورَةُ فَاطِرٍ کے کامہ میں نازل ہوئی اس کی آیات ۵ ہیں اور کوئی ۵ ہیں

## کوئی نمبر ۱ آیات آتے

وَمَنْ يَقْدِثُ سِرِّ

THE ANGELS

*Revealed at Makkah*

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful.

1. Praise be to Allah, the Creator of the heavens and the earth, which appointeth the angels as messengers having wings two, three and four. He multiplieth in certain what He will. Lo! Allah is Able to do all things.

2. That which Allah openeth unto mankind of mercy none can withhold it; and that which He withholdeth none can release thereafter. He is the Mighty, the Wise.

3. O mankind! Remember Allah's grace toward you! Is there any creator other than Allah who provideth for you from the sky and the earth? There is no God save Him. Whither then are ye turned?

4. And if they deny thee, (O Muhammad), messengers (of Allah) were denied before thee. Unto Allah all things are brought back.

5. O mankind! Lo! the promise of Allah is true. So let not the life of the world beguile you, and let not the (avowed) beguiler beguile you with regard to Allah.

6. Lo! the devil is an enemy for you, so treat him as an enemy. He only summoneth his faction to be owners of the flaming Fire.

7. Those who disbelieve, theirs will be an awful doom; and those who believe and do good works, theirs will be forgiveness and a great reward.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
 جَاعِلِ الْمَلِكَاتِ رَسُلًا أُولَئِكَ أَجْنَحَةُ  
 مَشْتَقَى وَثَلَاثَةُ وَرْبَعَةُ يَزِينُ دُرُّ فِي الْخَلْقِ  
 مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①  
 مَا يَفْعَلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا  
 مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسَلٌ  
 لَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ○  
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ  
 مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللَّهِ يَرِزُقُكُمْ مَنْ السَّمَاءُ  
 وَالْأَرْضُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإِنَّ تَوْقُونَ  
 وَلَنْ يَكُنْ بِوَكَةً فَقَدْ كُنْ بَتُّ رُسُلٌ مِنْ  
 قَبْلِكُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ②  
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا  
 تَغْرِيَنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغْرِيَنَّكُمْ  
 بِاللَّهِ الْغَرْوُرُ ③  
 إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌ فَلَا يَنْهَا  
 إِنَّمَا يَدْعُ عَوْاحِدَةَ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعْيِ ④  
 الَّذِينَ كَفَرُوا وَاللَّهُ عَذَابُ شَرِيكَهُ وَالَّذِينَ  
 أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ  
 وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ⑤

شیطان تھارا شکن ہر تم بھی اے دشمن ہی سمجھو۔ وہ اپنے  
 پیر دوں کے گردہ کو بلتا ہے ماکہ وہ دوزخ والوں میں گئے ⑥  
 جنہوں نے کفر کیا ان کے لئے سخت عذاب ہے۔ اور  
 جو ایمان لائے اور عمل نیک کرتے ہے ان کے لئے  
 بخشش اور برداشت واب ہے ⑦

# اسرار و معارف

سُورۃ فاطر اسی مضمون کو بیکر آگے بڑھتی ہے کہ تمام تر کمالات صرف اللہ واحد کو سزاوار ہیں کہ وہ اکیلہ خالق ہے آسمانوں اور زمینوں کا ان کی تمام تر مخلوقات اور مخلوقات کے تمام تراوصاف کا فرشتے بھی اس کی مخلوق ہیں جو اس کی اطاعت و فرمانبرداری میں اس کے اور اس کی دوسری مخلوق کے درمیان واسطے کا کام کرتے ہیں جیسے سب سے اعلیٰ انبیاء علیهم السلام اور ان پر وحی لانے کا کام مخلوق کو روزی رزق پہنچانے یا اذاب و ثواب اور حجت و بیماری یعنی وہ خود میر آن اللہ کی احیاث کی احیاث پر کمرستہ ہیں نہ یہ کہ انہیں معبد بنایا جائے ان کی قوت و طاقت اللہ کی عطا کردہ ہے جیسے کسی کو دو یا تین یا چار چار پر لگا دینے اور یوں وہ جیسے چاہے اور جتنا چاہے عطا کر دے کسی کو حسن صورت میں یا حسن سیرت عقل و فراست صحت و طاقت اقتدار و اختیار علم و فضل سب کچھ اس کی عطا سے ہے اور مخلوق میں سے کوئی فرد بھی اس قابل نہیں کہ اس کے کمال کو دیکھ کر اس کی عبادت شروع کر دی جائے کہ سب کچھ اللہ کا عطا کر دہ ہے اور وہ جو چاہے کر سکتا ہے۔

اگر وہ اپنے کسی بندے پر حجت کا دروازہ کھول دے انعامات کی بارش کر دے باطنی یا ظاہری نعمت عطا کر دے تو اسے کوئی روک نہیں سکتا اور اگر کسی لومحروم و نامادر کھے تو کوئی اسے کچھ دینے کی جرأت نہیں رکھتا کہ اللہ سب پر غالب ہے اور بہت حکمت والا ہے وہ خوب جانتا ہے کہ کہاں کیا عطا کرنے ہے اور کہاں سے کیا روکنا ہے۔ لوگوں کے احسانات یاد کرو کر اس نے تمیں تخلیق فرمایا اور پھر تمہاری بقا کے اسباب پیدا فرمادینے کی رزق ظاہر کے بیئے ارض وسماء میں سورج چاند بادل بارش موسم اور ہواوں کا وسیع نظام پیدا فرمادیا اور فور باطن اور کمالاتِ باطن کے لیے انبیاء علیهم السلام کو معموت فرمایا ذرا غور کر دیا کوئی بھی دوسری ایسی ہتھی تمہارے خیال تک میں آتی ہے جو یہ سب کر سکے ہرگز نہیں تو پھر اس کے علاوہ کوئی بھی دوسراء عبادت کا مستحق کیسے ہو سکتا ہے؟ عبادت صرف اس اکیلی ذات کو سزاوار ہے تم اس کا دروازہ چھوڑ کر کہاں بھٹک رہے ہو۔

اور میرے جلیب (صلی اللہ علیہ وسلم) اگر آپ کی صداقت کو جھپٹلاتے اور آپ کے ارشادات کو ماننے سے انکار کرتے ہیں تو آپ ہرگز دل چھوٹانہ کریں کہ ایسا صرف آپ کے ساتھ ہی نہیں ہو رہا بلکہ آپ سے پہلے معموت ہونے والے

ابیاُرِ رسُل کی دعوت کو بھی جھٹلا یا گیا مگر کب جھٹلا رکوئی لوگ نجح گئے ہرگز نہیں کہ حال کار تو تمام امور کو اللہ ہی طرف پہنچنا ہے۔ اور اسے لوگوں قم بھی سن لوکہ یہ یقینی بات ہے اور اللہ کا وعدہ ہے کہ قیامت قائم ہوگی اور جزا و نزا کا فیصلہ ہو گا یہ حق ہے کہیں محض دنیا کی نعمتیں اور اقتدار و اختیار یا مال و زر کا نشہ تمہیں دھوکہ باز ابلیس تھیں دغناہ دے جائے یاد رکھو شیطان تمہارا دشمن ہے لہذا اس کے ساتھ دشمنی رکھو نہ یہ کہ اس کی غلامی کرنے لگو کہ وہ اور اس کا سارا گرد جنوں میں ہوں یا انسانوں میں سے سب کی کوشش یہی ہوتی ہے کہ تمہیں اللہ کی رحمت سے دور کے جہنم کا ایندھن بنادیں۔ اور جو کوئی ان کی بات مانے گا یعنی کفر کی راہ اپنائے گا اسے بہت سخت عذاب دیا جائیگا ہاں جس نے ان سے دشمنی رکھی اور ایمان پر قائم رہا اور نیک اعمال میں کوشش رہا اگر اس سے خطا بھی ہوتی تو اللہ معاف فرمائے گا اور اسے بیش بہا العامت سے نوازے گا۔

## ۲۳ وَ مَنْ يَقْدِثُ

## آیات ۸ تا ۱۳

## رکوع نمبر ۲

8. Is he, the evil of whose deeds is made fair-seeming unto him so that he deemeth it good, (other than Satan's dupe?) Allah verily sendeth whom He will astray, and guideth whom He will; so let not thy soul expire in sighings for them. Lo! Allah is aware of what they do!

9. And Allah it is Who sendeth the winds and they raise a cloud; then We lead it unto a dead land and revive therewith the earth after its death. Such is the Resurrection.

10. Whoso desireth power (should know that) all power belongeth to Allah. Unto Him good words ascend, and the pious deed doth He exalt; but those who plot iniquities, theirs will be an awful doom; and the plotting of such (folk) will come to naught.

11. Allah created you from dust, then from a little fluid, then He made you pairs (the male and female). No female beareth or bringeth forth save with His knowledge. And no one groweth old who groweth old, nor is aught lessened of his life, but it is recorded in a Book. Lo! that is easy for Allah.

أَفَمَنْ زَيْنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَأَهُ حَسَنًا  
فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ  
يَشَاءُ فَلَا تَذَرْ هَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ  
حَدَّرْتِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيهِمْ بِمَا يَصْنَعُونَ  
وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُثْبِرُ  
سَحَابًا فَسَقَنَهُ إِلَى بَلْدِ مَيْتَ فَأَحْيَنَا  
بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا كَذِيلَ الشَّوْرَ  
مَنْ كَانَ يَرِيدُ الْعِزَّةَ فَلَدَّهُ الْعِزَّةُ جَمِيعًا  
إِلَيْهِ يَصْعُدُ الْكَلَمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ  
الصَّالِحُ يُرَفَعُهُ وَالَّذِينَ يَمْلُؤُونَ النَّيْلَ  
لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَنْ كَرِهَ أَوْ لَمْ يَهُوْبُ  
وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ  
ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُثْثَ  
وَلَا تَضَعُ الْأَكْعُلِمَهُ وَمَا يَعْمَرُ مِنْ مُعْمَرٍ  
وَلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمْرٍ كِلَّا فِي كِتَابٍ  
إِنَّ ذَلِيلَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ

بھلا جس شخص کو اسے اعمال بدکارتے کر کے دکھائے جائیں  
وہ انکو عورت بخشنے لگے تو کیا وہ کیوں کار آدمی جیسا ہو سکتا ہے بیش خدا  
جسکو چاہتا ہے مگر اس کرنا ہوا جسکو چاہتا ہے برداشت دیتا ہے تو ان لوگوں  
افسوں کر کے مہاراوم نہ نکل جائے یہ جو کچھ کرتے ہیں مخدوس اس وادی  
اور خدا ہی تو ہر جو ہو اسیں چلاتا ہوا اور بادل کو بھارتی ہیں پھر جم  
اسکو ایک بے جان شہر کی طرف چلاتے ہیں پھر اسے زمین کو  
اسکے منے کے بعد زندہ کر دیتے ہیں اسی طرح مردوں کی اٹھانہو کا  
جو شخص عزت کا طلبکار ہے تو عزت تو سب خدا ہی کی ہے۔  
اُسی کی طرف پاکیزہ کلمات چڑھتے ہیں اور نیک عمل انکو بلند  
کرتے ہیں اور جو لوگ بُرے بُرے کر کرتے ہیں ان کی سخت  
عذاب ہے اور ان کا مکر نابود ہو جائے گا۔  
اور خدا ہی نے تم کو مٹی سے پیدا کیا پھر نطفے سے پھر جنم کو  
جوڑا جوڑا بنا دیا۔ اور کوئی عورت شامل ہوتی ہے اور نہ جنتی  
ہے مگر اس کے علم سے اور کسی بڑی عمر والے کو عمر زیادہ دی  
جاتی ہے اور نہ اس کی عمر کم کی جاتی ہے مگر اب کچھ کتاب  
میں (لکھا ہوا) ہے بیش یہ خدا کو آسان ہے ⑩

12. And two seas are not alike: this, fresh, sweet, good to drink, this (other) bitter, salt. And from them both ye eat fresh meat and derive the ornament that ye wear. And thou seest the ship cleaving them with its prow that ye may seek of His bounty, and that haply ye may give thanks.

13. He maketh the night to pass into the day and He maketh the day to pass into the night. He hath subdued the sun and moon to service. Each runneth unto an appointed term. Such is Allah your Lord; His is the Sovereignty; and those unto whom ye pray instead of Him own not so much as the white spot on a date-stone.

14. If ye pray unto them they hear not your prayer, and if they heard they could not grant it you. On the Day of Resurrection they will disown association with you. None can inform you like Him Who is Aware.

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرُونَ هَذَا عَذْبُ فُرَاتٍ اور دونوں دریا مل کر ایک سانہ نہیں ہو جاتے یہ تو منہما ہے سَاهِعٌ شَرَابٌ هُوَ هَذَا اِمْلُحٌ اُجَاجٌ وَمِنْ پیاس بچانے والا جبل پانی خوشگوار ہے اور یہ کھاری ہے کُلِّ تَأْكُونَ حَمَاطِرٍ يَا وَتَسْتَغْرِيْجُونَ حَلِيدٌ کراوا اور سب ترم تازہ گوشت کھاتے ہو اور زیور کاٹ ہو جے پہنچتے ہو اور تم دریا میں کشتوں کو دیکھتے ہو کہ رپانی کو پھاڑتی مل آئی ہیں تاکہ تم اُسکے نفل سے لاحاش تلاش کرو اور کلشکر کرو ۱۲ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّمُ تَشْرُونَ ۱۳ دہی رات کو دن میں داخل کرتا اور روز ہی ادن کورات میں داخل کرتا ہو اور اسی نئے سوچ اور چاند کو کام میں لگادیا ہے ہر ایک ایک وقت مقرر تک پہنچتا ہو یہی خدا تمہارا پرو دلگار ہے اسی کی بادشاہی ہو اور جن لوگوں کو تم اُسکے سوابکار تر ہو ۱۴ وہ کبھوکی گھٹھل کے چھلکے کے برابر بھی تو اسی چیز کے مالک نہیں اگر تم ان کو پکارو تو وہ تمہاری پکار نہیں اور اگر سن بھی لیں اُن تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُو اَعْدَاءُ كُفَّارٍ وَلَوْ ۱۵ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لِكُفَّارٍ وَيَوْمَ الْقِيمَةِ ۱۶ تو تمہاری بات کو قبول کر سکیں! اور قیامت کے روز تمہارے شکے انکار کردیں گے اور رخدائے باخبر کل طرح تمکو کوئی خبر نہیں یکا ۱۷ یَكُفُّرُونَ بِشَرِّكُمْ وَلَا يَتَبَتَّأُكَفَّارٌ مِثْلُ خَيْرٍ ۱۸

## اسرار و معارف

کچھ لوگ جب اللہ سے منہ موڑ لیتے ہیں تو ان پر اللہ کا یہ غضب ہوتا ہے کہ ان کی سوچ الٹ جاتی ہے اور انہیں برائی کے کام بھلے لگنے لگتے ہیں اور یوں وہ کرتے چلے جاتے ہیں اور جس کو اللہ چاہتا ہے یعنی جس کے دل میں اللہ سے بُدایت کی طلب پیدا ہو جاتے اسے بُدایت عطا فرمادیتا ہے لہذا آپ ان کی گمراہی کے دکھ کو اس قدر شدت سے محسوس نہ کیجیے کہ یہ ان کا اپنا اختبا کر رہا ہے۔

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَوَانِسَانِي گُمَرَاهِي دُكْھِي كَر دِيتِي ہے

اور قلبی ارادوں تک سے خوب واقف ہے۔ سبحان اللہ جس رسول رحمت کو کفار کا کفر پر رہناد کھی کر دیتا ہے اسے مُسلمانوں کا کفار کے سے اعمال کرنا کس قدر دکھ پہنچاتا ہو گا اللہ ہمیں اپنے غضب سے اپنی پناہ ہیں رکھے آئیں۔ ان کی عقل الٹ نہ کسی ہوتی تو یہ بھلا قیامت است، کا انکار کیوں کرتے جبکہ ان کے سامنے زمین مردہ اور بے آب و گیا ہ ہو جاتی ہے پھر وہ قادر مطلق ہوا اور کوچلا تا ہے جو بادلوں کو اڑالاتی ہیں اور امنڈ امنڈ کر آنے والے بادل برس کر جل تحل کر دیتے ہیں

تو مردہ زمین میں زندگی کی بہار آجاتی ہے اور ہر ذرے سے زندگی پھوٹنے لمحتی ہے ترکاہر بھول اور پتہ یہ گواہی دے رہا ہوتا ہے کہ اسی طرح سے ہر شے کو وہ روزِ حشر بھپر سے پیدا فرمادے گا۔ لوگ دنیا اور اس کی نعمتوں میں اقتدار و اختیار میں اپنے لیے عزت ملاش کرتے ہیں تو یہ ان کی بھول ہے کہ ساری عظمت صرف اللہ کے لیے ہے اسے چھوڑ کر کوئی معزز نہیں ہو سکتا ہاں اسی میں فنا ہو کر عزت پا سکتا ہے اور اس کی طرف اٹھتا ہے ہر نیک کلمہ لعینی برائی اس کی بارگاہ میں مقبول نہیں ہو سکتی بلکہ ان نیک کلمات کو بھی نیک عمل اس کی بارگاہ میں پہنچانے کا سبب بنتا ہے یہ نیک عمل یا

## نیک کام یا عمل صالح

عمل صالح کیا ہے جو وجہ قبولیت بن جاتا ہے اس پیغمبرین کرام نے بہت لکھا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ ہر کام جو شریعت کے مطابق ہو وہ بے شک عمل صالح ہے مگر سب کی قبولیت کا سبب جو نیک کام ہے وہ خلوص قلبی ہے جو ذکر قلبی اور ذکرِ دوام سے نصیب ہوتا ہے۔

جو لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ وہ بڑے ہو شیار ہیں اور بظاہر اپنی اچھائی کا ڈھنڈ رہا پیٹ کر برائی کرنے میں لگے ہیں انہیں بہت سخت عذاب ہو گا اور ان کے اس فریب کا پردہ بھی چاک ہو جائے گا اور ان کی ہوشیاری تباہ ہو جائیگی۔

بخلافِ جلیل کے ساتھ انسان کیا ہوشیاری کر لے گا جس نے اسے مٹی سے بنایا اور کمال کمال سے ذرات جمع فرمائے ایک قطرہ میں جمع کر دیا اور بھرو ہاں سے انسان بنائے کمر دوزن پیدا فرمادیے اس کے بعد بھی جو جہاں ہوتا ہے حتیٰ کہ کوئی پیشہ پدر میں ہے یا حرم مادر میں یا کوئی جب پیدا ہوتا ہے تو ہر ایک کا ہر حال اللہ کے علم میں ہے اگر کسی کی عمر طویل ہوتی ہے تو یہ اس کی اپنی ہوشیاری نہیں یا کم ہوتی ہے تو محض اتفاق نہیں بلکہ اللہ کا علم تو بہت وسیع ناپیدا کنار ہے۔ یہ سب تو معمولی باتیں ہیں جو لوحِ محفوظ تک۔ میں لمحی ہوئی ہیں اللہ کریم نے علم کے مقابلے میں تو یہ بہت بچوٹی ہیں ان کی کوئی حیثیت نہیں۔ بھر بھلا اسے کون دصوکہ دے سکے گا۔

اب ذرا ایک ہی زمین میں یا اس کے اوپر ایک ہی فضما میں دو طرح کا پانی دیکھ لو کیسا قادر ہے کہ ایک کو مہینا بنا دیا جو پیاس بخاتا ہے اور کس قدر مفرح ہے اس کا پینا مگر دسرے کو نکیں اور کھا رہا بنا دیا۔

بھراں کی قدرت کاملہ کہ جہاں میٹھے پانی کے دریاؤں میں مچھلی وغیرہ کی صورت میں گوشت ذخیرہ کر دیا وہاں کھاری اور کمند روپی پانی میں بھی یہ دولت رکھ دی اور جہاں کمندوں کی تھے میں ہوتی رکھ دیتے وہاں دریاؤں کا دامن بھی زر و جوہر سے بھر دیا کہ تم گوشت بھی حاصل کرتے اور زیب وزینت کا سامان بھی اور اس نے تمیں عقل اور قوت دی کہ تم نے

بھری جہاز بنا لیے جو من دروں کے سینے شق کرتے ہوئے چلے جاتے ہیں جن کے باعث تم اپنا رزق تلاش کرتے ہو  
یہ سب عنایات تو تقاضا کرتی ہیں کہ تم ہمیشہ اس کا شکر ادا کرتے رہو۔

پھر سارے نظام حیات کو دیکھو جو شب و روز کا محتاج ہے موسوں اور بارش کا محتاج ہے بھلا اس نظام کو کون  
پلتا ہے صرف اللہ کی ذات بے جورات کو دن اور دن کو رات کرتی ہے۔ سورج چاند یعنی نظامِ شمسی کو اس نے کام  
پہ لگا رکھا ہے کہ ہر ایک اپنے وقت مقررہ تک اپنے کام پر لگا ہوا ہے یہ شان اور عظمت ہے اس ذات کی جو  
تم سب کا پروار دگار اور پالنہار ہے اور ساری کائنات میں صرف اس کی حکمرانی ہے اور اس کا حکم جاری ہے اسے  
چھوڑ کر کفار جن کو اپنا معبود مان لیتے ہیں اس سارے نظام میں تو کوئی معمولی شے یعنی کھجر کی گھٹلی پر جو چھپل کا ہوتا ہے وہ  
بھی ان کی ذاتی ملکیت نہیں کہ اس پہ اپنی مرضی سے تصرف کر سکیں اور بغیر اللہ کے قبضہ قدرت میں ہے۔ بلکہ بت ہوں یا اللہ  
کی برگزیدہ ہستیاں کفار نے جن کو بھی معبود بنارکھا ہے قیامت کے دن سب اس کا انکار کر دیں گے اور کوئی بھی ان  
کے مشرک ہونے کا ذمہ نہ لے گا۔ یہ دل حقائق جو رب خیر بتا رہا ہے کہ اس جیسی خبر اور کوئی نہیں دے سکتا۔

## آیات ۵۱ تا ۲۶

## رکوع نمبر ۳

وَمَنْ يَعْمَلْ مُثْقَلٌ

15. O mankind! Ye are the poor in your relation to Allah. And Allah! He is the Absolute, the Owner of Praise.

16. If He will, He can be rid of you and bring (instead of you) some new creation.

17. That is not a hard thing for Allah.

18. And no burdened soul can bear another's burden and if one heavy laden crieth for (help with) his load, naught of it will be lifted even though he (unto whom he crieth) be of kin. Thou warnest only those who fear their Lord in secret, and have established worship. He who groweth (in goodness), groweth only for himself, (he cannot by his merit redeem others). Unto Allah is the journeying.

يَا إِيَّاهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ رَبِّكمْ وَأَنَّمَا تَنْعِذُ مِنَ الْمُؤْمِنُونَ لَوْ كُنْتُمْ رَبِّيْمْ خَدَّا كَمْ مَحْاجَةً ہو اور خدا بے پر دامزادے  
وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمَيْدُ ۝ ۱۵

إِنَّ يَسَايِدُهُمْ كُلُّهُمْ وَيَأْتِيهِمْ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ ۱۶

ادری خدا کو کچھ مشکل نہیں ۱۷

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ ذَرَرَةً أَخْرَىٰ دَارَانْ  
تَدْعُ مُنْقَلَةً إِلَى حِمْلِهَا لَا يُحْمَلُ مِنْهُ  
شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَاقْرُبَىٰ إِنَّمَا تُنْذِرُ  
الَّذِينَ يَخْشُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ دَأَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَمَنْ تَرَكَ فِي إِيمَانِهِ لِنَفِيَهُ  
مَرَدَتْ اور نماز بالالتزام پڑتے ہیں۔ اور جو شخص پاک  
ہوتا ہو اپنے ہی پاک ہوتا ہو اور اس کو خدا ہی کیطی و نکر جانا ہو ۱۸

وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝ ۱۹

19. The blind man is not equal with the seer;

20. Nor is darkness (tantamount to) light;

21. Nor is the shadow equal with the sun's full heat;

22. Nor are the living equal with the dead. Lo! Allah maketh whom He will to hear. Thou canst not reach those who are in the graves.

23. Thou art but a warner.

24. Lo! We have sent thee with the Truth, a bearer of glad tidings and a warner; and there is not a nation but a warner hath passed among them.

25. And if they deny thee, those before them also denied. Their messengers came unto them with clear proofs (of Allah's sovereignty), and with the Psalms and the Scripture giving light.

26. Then seized I those who disbelieved, and how intense was My abhorrence!

اور انہا اور انکھ والا برابر نہیں ⑯

اور انہیں اور روشنی ⑰

اور انہیں سایہ اور دھوپ ⑱

اور انہیں زندے اور مردے برابر ہو سکتے ہیں خدا جس کو  
چاہتا ہے مُنا دیتا ہے اور تم ان کو جو قبور میں  
رمد فون (ہیں سانہیں سکتے ہیں) ⑲

تم تو صرف ہدایت کرنے والے ہو ⑳

ہم نے تم کو حق کی تھا تو شجیری سنانے والا اور ٹوڑانے والا بھیجا  
اور کوئی امت نہیں گراس میں ہدایت کرنیوالا گزر چکا ہے ⑳

اور اگر یہ تمہاری تکذیب کریں تو جو لوگ ان سے پہلے  
نہیں وہ بھی تکذیب کر جائے ہیں ان کے پاس اُنھے بغیر  
شانیاں اور صحیفے اور روشن کتابیں لے لے کر آتے ہے ⑳

پھر میں نے کافروں کو پکڑ دیا سواد دیکھ لوکہ، میرا مذاب  
کیسا ہوا ⑳

وَمَا يَسْتَوِي الْأَغْنَىٰ وَالْبَصِيرُ ۚ

وَلَا الظُّلْمَةُ وَلَا النُّورُ ۚ

وَلَا الْعِظَلُ وَلَا الْحَرُورُ ۚ

وَمَا يَسْتَوِي الْحَيَاةُ وَلَا الْمَوْاتُ إِنَّ  
اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ  
مَّنْ فِي الْقُبُورِ ۚ

إِنَّ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ۚ

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا  
وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَّ فِيهَا نَذِيرٌ ۚ

وَإِنْ يُلْكِدْ بُوكَ فَقَدْ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ  
وَبِالْزُّبُرِ وَبِالْكِتَبِ الْمُنَبِّرِ ۚ

ثُمَّ أَخْذَتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَإِنَّ كَيْفَ كَانَ  
نَكِيرٌ ۚ

## اسرار و معارف

لوگو تمہارے بس میں تو کچھ بھی نہیں تمہارا سارا سرمایہ صرف احتیاج ہے اپنے وجود اپنی ذات اپنے اوصاف میں  
تمہرے طرح سے محتاج ہو اور اللہ ایسا ہے نیاز نہ اسے تمہاری احتیاج ہے اور نہ ہی کسی اور کی بلکہ وہ ہی ایسا کامل ہے  
جسے ہر قدر ایسا ہے جسلا تم اس کی ناشکری اور کفر کارستہ اپناتے جو اس قدر بے نیاز اور قادر ہے کہ چاہے تو  
ایک آن میں تم سب کو تباہ اور نابود کر دے اور تمہاری جگہ ایک نئی مخلوق پیدا کر دے کہ یہ اس کے لیے کچھ بھی مشکل  
نہیں یہ اس کی شان کریمی ہے کہ تمیں باوجود تمہاری نافرمانیوں کے مہلت دے رکھی ہے مگر اس کا یہ طلب بھی نہیں کہ تمیں  
کوئی پرستش نہ ہوگی بلکہ حساب کالمجھہ ایسا سخت اور حساب اتنا باریک ہو گا کہ ہر کوئی اپنی معیبت میں گرفتار اور سب کو  
بھوکے ہوتے ہو گا اور کوئی نافرمان کسی دوسرے نافرمان کا بوجھ نہ بانتے گا اگرچہ بہت قریبی رشتہ لعینی باپ بھی اگر بیٹے کو  
پکارے گا کہ میرا بوجھ بانٹ تو وہ ایک ذرا بھر بانٹنے کو تیار نہ ہو گا۔ تب نافرمان کے انجام کی خبر ہو گی اور آپ اے میرے

جبیب ان کی ناقرمانی سے شکستہ خاطر نہ ہوں کہ آپ کی بات اور آخرت کے خطرات کی خبر کا فائدہ تران کو نصیب ہوتا ہے جو اللہ پر غائبانہ ایمان لاتے ہیں اور اس کی بارگاہ سے رضامندی اور حضوری کے طالب ہیں اور اس کی عبادت پر کمر بستہ ہوتے ہیں۔ ان کا بھی آپ پر کوئی احسان نہیں بلکہ کوئی جس قدر نیکی اخْقیار کرتا ہے اور اس میں محنت کرتا ہے اس کا اجر خود پاتا ہے اور اس کی اپنی ذات کو پاکیزگی نصیب ہوتی ہے جو اسے اللہ کی بارگاہ میں سرخود کرے گی جمال بالآخر سب کو حاضر ہونا ہے مومن باعتبار ایمان کے بینا ہے اور کفر اندر ہائیں۔ آپ کا جمال دیکھنے میں بعلا دونوں میں کیا نسبت کہ کافر زمی تاریکی اور کفر کی ظلمت میں گھرا ہوا ہے جبکہ مومن نورِ ایمان سے منور ہو کر خود نور میں داخل رہا ہے مومن بھٹنڈی چھاؤں ہے جبکہ کافر پیشی دھوپ بلکہ مومن زندہ ہے کہ اس کا دل زندہ ہے اور کافر دُنیا کی زندگی کے ساتھ بھی مُردہ ہے کہ اس کا دل مُردہ ہے تو اس مُردہ دل کو بھی زندہ کر دے یہ اس کی قدرت ہے مگر اس نے بھی نیصلہ کر دیا کہ اُسی کا دل زندہ فرمائے گا جس کے دل میں زندگی کی آرزو پیدا ہوگی اور آپ کا ارشاد مُردہ دلوں کو لب سنائی دے گا کہ اسے قبول کریں۔ ایک عرب شاعر کے مصروعہ کا ترجمہ ہے کہ ان کے جسم قبر میں جانے سے پہلے خود قبر بنے ہوئے ہیں یعنی ان میں دل مُردہ ہے۔

یہ آیات مومن اور کافر کی مثال زندہ اور مُردہ کی مثال ارشاد فرمار ہی ہیں اور یہاں بات سماع کی نہیں جس سے سذام مراد ہو بلکہ اسماع کی ہو رہی ہے جس سے ایسا سذام مراد ہوتا ہے جو مفید بھی ہو۔ رہا مسئلہ کہ مُردہ زندہ کا کلام سُن سکتا ہے یا نہیں وہ الگ ہے۔ آپ کا منصب عالیٰ تو یہ ہے کہ آپ آنے والے وقت میں مرتب ہونے والے اثرات اور نافرمانی پر مرتب ہونے والے خطرات سے یہاں دنیا میں اور اب آگاہ فرمار ہے ہیں جو اللہ کی طرف سے بت ڈالا احسان ہے۔

اور بے شک ہم نے آپ کو حق و صداقت کے ساتھ یہ نصیب جلیلہ عطا کر کے مبوعث فرمایا ہے کہ آپ ایمان اور نیکی پر انعام کی بشارت اور بُرا تی اور کفر پر عذاب سے باخبر کریں اللہ ایسا کریم ہے کہ ہر امت اور ہر قوم میں انبیاء مبوعث فرماتا رہا ہے آج اگر کوئی آپ کا انکار کرتا ہے تو جیسے آپ ﷺ کی بعثت کوئی انوکھی بات نہیں ایسے ہی ان کا انکار بھی نئی بات نہیں بلکہ پہلے انبیاء کو لوگوں یہ صورت پیش رہی ہے جبکہ ان اقوام کے پاس بھی اللہ کے رسول واضح دلائل معجزات، صحیفے اور روشن کتابیں لے کر مبوعث ہوتے مگر اس انکار کا کوئی نقصان انبیاء کو نہ ہوا

خود کفار ہی اپنے کُفر کے باعث عذابِ اللہ کی گرفت میں آگئے اور باعثِ عبرت بن گئے کہ اللہ  
کا عذاب کتنا سخت ہوتا ہے۔

## رکوع نمبر ۳

### آیات ۲۴ تا ۳۰

۲۲ وَمَنْ يَقْنُتُ

27. Hast thou not seen that Allah causeth water to fall from the sky, and We produce therewith fruit of divers hues; and among the hills are streaks white and red, of divers hues, and (others) raven-black;

28. And of men and beasts and cattle, in like manner, divers hues? The erudite among His bondsmen fear Allah alone. Lo! Allah is Mighty, Forgiving.

29. Lo! those who read the Scripture of Allah, and establish worship, and spend of that which We have bestowed on them secretly and openly, they look forward to imperishable gain.

30. That He will pay them their wages and increase them of His grace. • Lo! He is Forgiving, Responsive.

31. As for that which We inspire in thee of the Scripture, it is the Truth confirming that which was (revealed) before it. Lo! Allah is indeed Observer, Seer of His slaves.

32. Then We gave the Scripture as inheritance unto those whom We elected of Our bondmen. But of them are some who wrong themselves and of them are some who are lukewarm and of them are some who outstrip (others) through good deeds, by Allah's leave. That is the great favour!

33. Gardens of Eden! They enter them wearing armlets of gold and pearls and their raiment therein is silk.

کیا تم تے نہیں دیکھا کہ خدا نے آسمان سے میں برسایا تو  
ہم نے اُس سے طرت طرح کے رنگوں کے میوے پیدا  
کئے۔ اور پہاڑوں میں سفید اور سرخ رنگوں کے قطعات  
ہیں۔ اور بعض کلے سیاہ ہیں ②

انسانوں اور جانوروں اور چارپائیوں کے بھی کئی طرح  
کے رنگ ہیں۔ خدا سے تو اس کے بندوں میں سے وہی  
ڈرتے ہیں جو صاحبِ علم ہیں۔ بیشک خدا غالباً  
راور، بخشنے والا ہے ③

جو لوگ خدا کی کتاب پڑھتے اور نماز کی پابندی کرتے ہیں  
اور جو کچھ ہم نے ان کو دیا ہوا ہمیں سے بسوشہ اور ظاہر غرض کرتے  
ہیں وہ اُس تجارت اکے فائدے، کے امداد اور ہمیں جو تمباہ نہیں، گل

کیونکہ خدا ان کو پورا پورا بدلتے گا اور اپنے فضل سے  
کچھ زیادہ بھی دے گا۔ وہ تو بخشنے والا ہو، قدِ ران ہر ④

اور یہ کتاب جو ہم نے مہماری طرف سیبی ہی برحق ہر اور ان کتابوں  
کی تصدیق کرتی ہے جو اس سے پہلے کی ہیں۔ بیشک خدا اپنے بندوں  
سے خبردار را اور ان کو دیکھنے والا ہے ⑤

پھر ہم نے ان لوگوں کو کتاب کا وارث بھیرا جن کو اپنے بندوں  
میں سے برگزیدہ کیا۔ تو کچھ تو ان میں سے اپنے آپ پر ظلم  
کرتے ہیں۔ اور کچھ میساں رزو ہیں۔ اور کچھ خدا  
کے حکم سے نیکیوں میں آگے نکل جانے والے ہیں۔  
یہی بڑا فضل ہے ⑥

ان لوگوں کیلئے، بہشت جاودا لی (یہی جن میں وہ داخل  
ہوں گے۔ وہاں ان کو سونے کے کنگن اور موٹی پہنائے  
جائیں گے۔ اور ان کی پوشک رشی ہوگی ⑦

الْهُرَانَ اللَّهُ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاوَاتِ  
فَأَخْرَجَنَا بِهِ ثَمَرَتٍ مُّخْتَلِفًا أَلَوْا نَهَا  
وَمِنَ النَّجَابَالْجَدَدِيَضُّ وَحُمْرٌ  
مُّخْتَلِفُ الْوَانَهَا وَغَرَابِيَّ سُوْدٌ  
وَمِنَ النَّاسِ وَالرَّوَابِطِ وَالْأَنْعَامِ  
مُخْتَلِفُ الْوَانَهَا كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْتَشِيَ اللَّهُ  
مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ  
غَفُورٌ ⑧

إِنَّ الَّذِينَ يَتَأْوِلُونَ كَتَبَ اللَّهُ أَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمْ سِرَّاً وَ  
عَلَانِيَّةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَمْ يَنْتَبُرُوا ⑨  
لَيُوْقِيمُوا أَجْوَاهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ  
إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ⑩

وَالَّذِي أَوْجَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَبِ  
هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ  
إِنَّ اللَّهَ يُعِبَادُهُ لَخِيَرُ بَصِيرٍ ⑪

ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَبَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا  
مِنْ عِبَادِنَا فِيْنَهُمْ ظَالِمُونَ لِنَفْسِهِ  
وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ  
بِالْخَيْرِتِ بِإِذْنِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ  
الْكَبِيرُ ⑫

جَنَّتُ عَذَبِيْنَ يَدُ خَلُونَهَا يُحَلُّونَ فِيهَا  
مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ  
نِيَاهَارِيَّر ⑬

34. And they say: Praise be to Allah Who hath put grief away from us! Lo! Our Lord is Forgiving, Bountiful:

35. Who, of His grace, hath installed us in the mansion of eternity, where toil toucheth us not nor can weariness affect us.

36. But as for those who disbelieve, for them is fire of hell; it taketh not complete effect upon them so that they can die, nor is its torment lightened for them. Thus We punish every ingrate.

37. And they cry for help there, (sayihg): Our Lord! Release us; we will do right, not (the wrong) that we used to do! Did not We grant you a life long enough for him who reflected to reflect therein? And the warner came unto you. Now taste (the flavour of your deeds), for evil-doers have no helper.

وَقَالُوا لِلّٰهِ مُحَمَّدٌ رَبُّنَا أَذْهَبَ عَنَّا  
أَحْزَنَنَا إِنَّ رَبَّنَا الْغَفُورُ شَكُورٌ ۝

الَّذِي أَحَدَنَا دَارَ الْمَقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ  
لَا يَمْسَنَّا فِيهَا نَصْبٌ وَلَا يَمْسَنَّا فِيهَا  
تَكَانِي ہوگی ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارٌ جَهَنَّمُ حَلَّ  
يُقْضَى عَلَيْهِنَّ فِيهِ وَتُؤَاوَدَ لَا يَخْفَفُ عَنْهُمْ  
قِنْ عَذَابِهَا كَذِلِكَ نَجْزِي كُلُّ كَفُورٍ ۝

وَهُمْ لَيَصْطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا  
نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ دَأْلَمْ  
نُعَتِّرْ كُمْ قَاتَدَلَرْ فِيدِ مَنْ تَذَلَّرْ وَجَاءَ كُمْ  
الَّذِي رُدْ فَدُوْقُوْ اَفَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ۝

## اسرار و معارف

اللہ کی قدرست، کاملہ کا ہر ہپکو کتنا روشن ہے بھلا غور کر دکھ کس طرح پانی کو اٹھا کر بلندیوں سے بر ساتا ہے اور نشیب و فراز پر پہنچا دیتا ہے یہ بھی دیکھو کہ ایک ہی طرح کا پانی بستا ہے بے بگ اور بے ذائقہ مگر جب اس کے ذریعے ہپل اگاتا ہے تو ان سب کے رنگ جدا اور ذلتے الگ الگ ہوتے ہیں۔ یہی نہیں پہاڑوں کو دیکھو ایک ہی زمین مختلف رنگوں کے امتزاج خوبصورت اندازوں میں کھڑے کر دیئے کہیں سفید سفید گھاٹیاں ہیں پھر اسی پہاڑ میں سرخ رنگ کی تہہ آجائی ہے کہیں سیاہ اور کالے بھنجنگ پہاڑ کھڑے نظر آتے ہیں یہی حال بندوں جانوں اور کثیرے مکوڑوں میں نظر آتا ہے کوئی گورابے کوئی کالا کسی کاناک ستواں ہے تو کسی دوسرے کی چیزیں قد کا ٹھنڈل شوڑ اور رنگ روپ ہر شے جدا گانہ عطا فرمادی یہ اس کی تخلیق کا کمال ہے۔ اسی طرح سے یہ سب باتیں اس کی غمہت شان پر گواہی دے رہی ہیں مگر کوئی یہ بات جانے بھی کہ اللہ کی خشیت تو اسی کو نصیب ہوگی جو یہ سب جانتا ہو گا یعنی عالم ہو گا۔

قرآن کے عالم کہتا ہے قرآن حکیم کے طابق م Hispan لکھنا پڑھنا آتا ہو یا بہت سی کتابیں پڑھ لینے سے کوئی عالم نہ ہو جائے گا کہ علم کا حاصل ہے اپنی خشیت اور اللہ کی عظمت کا احساس و ادراک جس درجہ کا یہ ادراک ہو گا اسی درجہ کی خشیت فضیب ہو گی اور اللہ کے جس بندے میں حصیتِ الہی ہو گی اتنا ہی وہ عالم ہے خشیتِ دل کا فعل ہے اور اس کا اظہار کردار اور اعمال سے ہوتا ہے ضریبِ کرام نے یہاں بہت لمبی بحث لکھی ہے مگر اس پا حاصل ہی ہے۔ اللہ کریم سب پر غالب ہے وہ چاہے تو کسی کو دم مارنے کی فرصت نہ دے مگر وہ بخشش والا ہے اور درگز فرماتا ہے۔

آگے خشیتِ الہی کا اظہار کیسے ہوتا ہے اس کے بارے میں فرمایا کہ جو لوگ تلاوتِ قرآن کرتے ہیں۔ قرآن حکیم ملاوتِ قرآن بجا تے خود ایک بہت بڑائیک عمل ہے صروری اس پر عمل کرنا مقصدِ حیات لیکن اگر معانی نہ بھی آتے ہوں تو یہی تلاوتِ قرآن بجا تے خود ایک نیک عمل ہے جو خشیت پیدا کرتا ہے اور دل میں جب خشیت پیدا ہو تو اسے کتابوں کے سوا بھی علم فضیب ہونے لگتا ہے۔ عبادات میں مربتہ ہو جاتے ہیں اور اللہ کی دی ہوئی نعمتوں اور رزق میں سے اس کی راہ میں خرچ کرتے ہیں علائیہ بھی اور چھپ پ چھپا کر بھی۔ علماً کی رائے میں فرض و واجبات اور سنن وغیرہ کا اعلانیہ کرنا بہتر ہے اور خفیہ نیک کام کرنا ہے اور نوافل کا پوشیدہ ایسے ہی فرض صدقہ یعنی زکوٰۃ کاظماً ہر ادا کرنا بہتر ہے اور غسلی صدقات کا خفیہ۔ یہ ایسے لوگ ہیں جو امیدوار کرم میں کہ ان کے نیک اعمال ایسی تجارت کی مانند ہیں جس میں خسارے کا امکان نہ ہو۔

نیک کر کے نجات پیدی نہیں اُمید کرم ضرور ہو سکتی ہے نیک اعمال پر گھمنڈ نہ کیا جائے کہ م Hispan نیکی کر کے نجات پیدی نہیں اُمید کرم ضرور ہو سکتی ہے نجات کے لیے کافی نہیں کہ اس کی توفیق بھی تو اللہ کریم نے ہی دی ہال اس کی رحمت بخشش کا سبب ہے جس کی امید قوی ہے کہ یہ اسی کی رحمت تھی جو توفیقِ عمل می تو اپنے کرم سے نجات بھی فرمادے گا بلکہ انہیں یہ امید ہوتی ہے کہ اعمال کا بدلہ تو دے گا ہی کریم ایسا ہے کہ اسے کئی گناہ کر دے گا کہ بخشنما تو اس کی صفت ہے ہی وہ قدر دان بھی زبردست ہے۔ بندہ اپنی خشیت

کے مطابق ہی عمل کر سکتا ہے مگر اللہ تو اپنی شان کے مطابق عطا فرمائے گا۔

کیا یہ کم احسان ہے کہ آپ پر ایک عظیم الشان کتاب نازل فرمائی جو ایک شک و شبہ سے بالا اور حق ہے اور اپنے سے پہلے نازل ہونے والی کتب میں ارشاد کردہ حالات پہلی کتابوں کے مندرجات کی تصدیق کی تصدیق کرتی ہے کہ آسمانی کتب کے حق ہونے اور انہیاں و رسال کی صداقت پر یہ دلیل بھی بہت بڑی ہے کہ سینکڑوں ہزاروں سالوں بعد جب کوئی نئی کتاب نازل ہوئی تو اس نے وہی حقائق بیان فرمائے جو پہلی کتب نے بیان فرمائے تھے جیسے تمام تر تعلیمات گم اور انہیاں کے ارشادات لوگوں کو بھول چکے تھے۔ آپ ﷺ مبوعت ہوتے تو ذات باری فرشتے آخرت کے بارے وہی ارشاد فرمایا جو پہلے انہیاں کی تعلیمات تھیں اور قرآن کریم نے وہی حقائق ارشاد فرمائے جو پہلے نازل ہوتے تھے رائی برابر غلطی لگی نہ اختلاف ہوا۔ اور اللہ تو یقیناً اپنے بندوں کے حال اور انہی ضروریات سے واقف اور آگاہ ہے اور ہر شے اس کے رو برو ہے۔

پھر آپ ﷺ کے طفیل نہم نے اپنے پسندیدہ اور منتخب بندوں کو اس کا دارث بنادیا۔ یعنی آپ ﷺ پر اور قرآن پر ایمان وہی لاسکتا ہے جسے اللہ نے اس اللہ کے پسندیدہ اور منتخب بندے کام کے لیے چُن لیا ہو۔ بحیثیتِ مخلوق اور پھر بحیثیتِ انہن ہی اس کے احسانات بے حد و بے شمار تھے کہ مسلمان ہونے کی توفیق ارزال فرما کر اس نے احسانات کی حد کر دی اور علماء تفسیر کے نزدیک مسلمان کتنا بھی گناہ کار ہو اگر ایمان ضائع نہ کرے اور مرتد ہو کر نہ مرے تو یقیناً نجات پائے گا خواہ کتنی مصیبت کے بعد ہی پائے مگر پائے گا کہ اللہ کا پسندیدہ بندہ توبے۔

اتنے احسانات کے باوجود مسلمانوں میں ایسے ہیں جو اپنے آپ ظلم کرتے ہیں یعنی اللہ کی نافرمانی کرتے ہیں اور کچھ ایسے ہیں جن کا حال درمیانہ ہے کہ خطاب بھی کرتے ہیں اور معذرت بھی غلطی بھی کرتے ہیں اور نیکی بھی اور کچھ ایسے بندے ہیں جو اللہ کے حکم سے نیکی ہیں بہت آگے بڑھ جاتے ہیں اور یہ نیکی میں آگے بڑھنے کی توفیق ہونا اللہ کریم کی طرف سے ہستہ ہی بے شمار کرم کی بات ہے کہ یہ نیک اعمال بظاہر دشوار بھی ہوں تو نیچے کے اعتبار سے قربِ الہی اور اللہ کی رضا مندی کی دلیل ہیں اور ایسے لوگ توجہ عدن میں پہنچیں گے جہاں سونے کے لئے کنگن اور جواہرات نیز جنت

کی رشیم کا بنا ہوا باس نصیب ہو گا یعنی ان کے بہت بڑے ٹھانہ بانڈھوں گے اور پھر ہمیشہ کے لیے بے فکری نہ تھکان نہ بیماری نہ کوئی دکھ یا تکلیف اور نہ کسی پریشانی کا کوئی خطرہ تو کہہ اٹھیں گے کہ اللہ کا شکر ہے جس نے ہمیں ہر طرح کی پریشانی سے محفوظ فرمادیا ہے شک ہمارا پروردگار بہت بڑی بخشش کا مالک ہے اور بہت بڑا اجر دینے والا بھی۔ جس نے ہمیں ایسے شامدار گھر میں بھرا یا ہے کہ جہاں نہ تو محنت و مشقت کی کوئی بات ہے نہ کسی طرح کی تھکن۔ انسان تو ایک طرح کے لئے ایک جیسے باس اور موسم تک سے تھک جاتا ہے جب کہ جنت کی نعمتوں کی لذت میں ہر آن اضافہ ہوتا رہے گا تو کسی بھی طرح کی تھکن کا سوال نہ رہا۔ مفسرین کرام کے مطابق گناہکاروں کو بھی سخت نجوم کے بعد نجات نصیب ہو جائے گی اور معتدل اور درمیان والوں کو آسان حساب کے بعد جبکہ مغز بین کو انعام ہی انعام نصیب ہو گا تو یوں سب یہی کلمات کیس گے اور سب جنت میں پہنچیں گے "إِنَّ اللَّهَ يُعْلَمُ بِأَعْمَالِ النَّاسِ"۔

جن لوگوں نے کفر کی راہ اپنائی وہ جننم میں تو جائیں گے یہ بھی نہیں لیں کہ وہاں انہیں کبھی موت بھی نہ آتے گی زکھی داخلے کے بعد ان کے عذاب میں کوئی کمی کی جائے گی ہمیشہ ہمیشہ اسی عذاب میں مبتلا رہیں گے اگرچہ وہ بھی چلا میں گے کہ اے ہمارے پروردگار ہمیں ایک بار اس سے نجات عطا فرم اور پھر سے دارِ عمل میں بیچ کہ تم بھی تیری اطاعت کا حق ادا کر کے یہاں میدانِ حشر میں پھر سے آئیں تو ارشاد ہو گا کیا تھیں عمر اور موقع دنائے گیا تھا۔

مکلف ہونے کے لیے عمر ثشرط ہے بلوغت کی حد ہے کہ انسان کی عقل کامل ہو جاتی ہے اور یہاں عمر سے مراد کوئی مکلف شرعی ہونے کے لیے بلوغت شرط ہے اور یہاں عمر سے مراد کوئی مکلف شرعی ہونے کی اہلیت پیدا ہو جاتی ہے اور پھر عمر عقل اور شعور کے ساتھ تمہارے پاس نبی بھسجے جنہوں نے بروقت اس بُرے انجام کی خبر بھی دی سو جس نے مان لیا اور اپنی اصلاح کر لی درست اور تم نہ نہیں کی تو اب بھگتو کر ظالموں کو ہم ایسے ہی بدله دیتے ہیں اور کوئی ان کی مدد بھی نہیں کر سکتا۔

وَمَنْ يَعْلَمُ  
ۚ كَمْ مِنْ يَقْدِمُ

آیات ۳۸ تا ۴۵

رکون عہدہ ۵

38. Lo! Allah is the Knower of the Unseen of the heavens and the earth. Lo! He is Aware of the secret of (men's) breasts.

إِنَّ اللَّهَ عِلْمُ الْغُيَابِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضُ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصَّدْرِ<sup>(۲۸)</sup>

بے شک خدا ہی آسمانوں اور زمین کی پوشیدہ باتوں کا جانے والا ہے وہ تودل کے بھیدوں تکے واقف ہے<sup>(۲۹)</sup>

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ  
فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرٌ وَلَا يَزِدُ الْكُفَّارُ  
كُفْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ أَلَامَقْتَأً وَلَا يَزِدُ  
الْكُفَّارُ لَفْرٌ هُمُ الْأَخْسَارُ ۚ ۲۹

قُلْ أَرَءَيْتُمْ شُرَكَاءَ لَهُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرْوَاهُنِي مَاذَا خَلَقُوا إِنَّ  
الْأَرْضَ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَاوَاتِ  
أَمْ أَتَيْنَاهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَاتِنَا مِنْهُ  
بَلْ إِنْ يَعْدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا  
إِلَّا عَرُورًا ۚ ۳۰

إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ  
تَزُولَةً وَلَئِنْ زَالَتَا نَ أَمْسَكَهُمَا مِنْ  
أَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ ۚ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا  
وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ هَذَا يَمَنُهُمْ لَمْ يُنْ  
جَاءَهُمْ نَذِيرٌ يَرَكُونُ نَ أَهْدَى مِنْ  
إِحْدَى الْأُمَمِ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ  
مَا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ۚ ۳۱

إِسْتِكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَفَكْرَ السَّيِّئِ  
وَلَا يَحْقِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئِ إِلَّا بِأَهْلِهِ طَ  
فَهَلْ يَنْظَرُونَ إِلَى سُنْتَ الْأَوَّلِينَ  
فَلَذِنْ نَجَدَ لِسُنْتِ اللَّهِ تَبَرِّيلاً هَذِهِ وَلَئِنْ  
بَحَدَ لِسُنْتِ اللَّهِ تَبَرِّيلاً ۚ ۳۲

أَوْ لَحْيَسِيرُدُوا فِي الْأَرْضِ فَيُنْظِرُ وَأَكْيَفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوا  
أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ  
مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ  
إِنَّهُ كَانَ عَلَيْهِمَا قَدِيرًا ۚ ۳۳

وَلَوْبُؤَ اخْنَ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا

دِهِيْ تو بے جس نے تم کو زمین میں (پہلوں کا، جانشین بنایا تو جس نے کفر کیا اسکے کفر کا ضرر اسی کو ہے۔ اور کافروں کے خیزیں ان کے کفر سے پردہ گار کے ہا ناوشی ہی برتئی کر اور کافروں کو ان کا کفر نقصان ہی زیادہ کرتا ہے ۲۹

دیتے ہیں محض فریب ہے ۳۰

خدا ہی آسمانوں اور زمین کو بخاطے رکھتا ہے کہ مل نہ جائیں۔ اگر وہ مل جائیں تو خدا کے سوا کوئی ایسا نہیں جو ان کو تھام سکے۔ جیشک وہ بُردار اور نخشنے والا ہے ۳۱

اوڑی خدا کی سخت سخت قسمیں کھاتے ہیں کہ اگر ان کے پاس کوئی ہدایت کرنے والا آئے تو یہ راکیب اُمُت سے بڑھ کر ہدایت پر ہوں۔ مگر جب ان کے پاس ہدایت کرنے والا آیا تو اُس سے ان کو نفرت ہی بڑھی ۳۲

یعنی را نہیں نے ملک میں غزوہ کرنا اور بُری چال چلنا راحتیار کیا، اور بُری چال کا و بال اسکے چلنے والے ہی بُر پڑتا ہے۔ یہ اگلے لوگوں کی روشن کے سوا اور کسی چیز کے منتظر ہیں۔ سوم خدا کی عادت میں ہرگز تبدل نہ پاؤ گے اور خدا کے طریقے میں کبھی تغیریز دیکھو گے ۳۳

کیا نہیں نے زمین میں سریں ہیں کی تاکہ دیکھتے کہ جو لوگ ان سے پہنچتے ہیں ان کا انعام کیا ہے۔ حالانکہ وہ ان سے قوت میں بہت زیادہ تھے۔ اور خدا ایسا نہیں کہ آسمانوں اور زمین میں کوئی چیز اس کو عاجز کر سکے۔ وہ علم والا اور قدرت والا ہے ۳۴

اور اگر خدا لوگوں کو ان کے اعمال کے سبب پکڑنے لگتا تو

39. He it is Who hath made you regents in the earth; so he who disbelieveth; his disbelief be on his own head. Their disbelief increaseth for the disbelievers, in their Lord's sight, naught save abhorrence. Their disbelief increaseth for the disbelievers naught save loss.

40. Say: Have ye seen your partner-gods to whom ye pray beside Allah? Show me what they created of the earth! Or have they any portion in the heavens? Or have We given them a Scripture so that they act on clear proof therefrom? Nay, the evildoers promise one another only to deceive.

41. Lo! Allah graspseth the heavens and the earth that they deviate not, and if they were to deviate there is not one that could grasp them after Him. Lo! He is ever Clement, Forgiving.

42. And they swore by Allah, their most binding oath, that if a warner came unto them they would be more tractable than any of the nations; yet, when a warner came unto them, it aroused in them naught save repugnance,

43. (Shown in their) behaving arrogantly in the land and plotting evil; and the evil plot encloseth but the men who make it. Then, can they expect aught save the treatment of the folk of old? Thou wilt not find for Allah's way of treatment any substitute, nor wilt thou find for Allah's way of treatment aught of power to change.

44. Have they not travelled in the land and seen the nature of the consequence for those who were before them, and they were mightier than these in power? Allah is not such that aught in the heavens or in the earth escapeth Him. Lo! He is the Wise, the Mighty.

45. If Allah took mankind to task by that which they deserve, He

would not leave a living creature on the surface of the earth; but He reprieveth them unto an appointed term, and when their term cometh -- then verily (they will know that) Allah is ever Seer of His slaves.

— ۵ —

تَرْكُهُ عَلَى ظَاهِرٍ هَا مِنْ دَآبَةٍ وَلَكِنْ رُوَيْزِ زَمِنْ پَرِ ایک چلنے پھرنے والے کو نہ چھوڑتا ہیکن ۰  
نَوْخَرْهُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمَّى فَإِذَا جَاءَهُمْ أَنَّكَوْا يَكْ وَقْتٍ مُغْرِبٍ مُهْلَكٍ بَيْ جَاهَهُمْ آجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ۝ آجَلِیکا تو رکے اعمال کا بعد بیگنا خدا تو اپنے بندوں کو دیکھو ہا ہی ۝

## اسرار و معارف

یقیناً اللہ ارض و سماوں کے سب بھی دل سے واقف اور سب رازوں کو جانتا ہے اور وہ تولدوں کا حال جانتا ہے اسے علم ہے کہ تمہارے دلی ارادے کیا تھے اور کس طرح تم نے اس کی نافرمانی کی اس کا کتنا بڑا احسان ہتا رہتا ہے زمین پر آباد کیا اور دوسروں کا جانشین بنایا تھیں چاہیے تھا کہ خود مثال بننے کی بجائے پہلوں کی مثال سے سبق حاصل کرتے اور اللہ کی اطاعت کرتے مترجم نے کفر کی راہ اپنائی تو تمہارے اس عمل سے کسی کا کچھ نہ بگڑا بلکہ تمہارا کفر خود تمہارے ہی لیے و بال جان بن گیا اور یاد رکھو کہ کفر اور نافرمانی پر اللہ کا غضب ہی مرتب ہوتا ہے جوں جوں کفر کرتے چلے جاؤ اللہ کا غضب بڑھتا جاتا ہے اور یہی کافر کا سب سے زیادہ نقصان ثابت ہوتا ہے کہ یہ نقصان ہمیشہ زیادہ ہوتا رہتا ہے۔ آپ ﷺ ان سے کہیے کہ یہ خود غور تو کریں کہ اللہ کے علاوہ جن کے بھروسے پر یہ جلتے ہیں اور جن کی عبادت بزم خود کرتے ہیں بھلا ہمیں بھی دکھائیں تو سی انہوں نے زمین پر کی حیات میں کونسی شےٰ تخلیق کی ہے یا ان کی آسمانی دنیا میں کوئی حصہ داری اور شرکت ہے جب یہ سب کچھ نہیں تو انہیں ان مشرکانہ عقائد کے لیے کیا ہمنے کوئی آسمانی کتاب عطا کر دی بہے کہ ان کے پاس وہ دلیل ہے برگز نہیں کوئی عتیل یا نقلی دلیل ان کے کفر و شرک کی تائید میں نہیں بلکہ یہ اپس میں بھی جھوٹ بول کر دھوکے فریب سے ایک دوسرے کو تسلی دیتے رہتے ہیں ورنہ ارض و سما کو یہی تھامنا کہ ہر حرکت دسکون میں طے شدہ پروگرام کے مطابق قائم رہیں کہ حیاتِ خلق باقی رہتے اور بھلتوں پھولتی رہے یہ صرف اللہ کا کام ہے ورنہ اگر یہ ان راستوں یا طے شدہ حرکات سے مل جائیں تو اللہ کے علاوہ کوئی بھی انہیں روک نہیں سکتا یہ اللہ ہی کا احسان ہے کہ انسان کے کفر و شرک کے باوجود اس عالم کو آباد رکھے ہوئے ہے۔ یہ اس کا حلم ہے بخشش نہ درگز فرمائے جا رہا ہے۔

یہ وہی لوگ ہیں جو قبل بعثت تو تھیں کہیا کرتے تھے کہ انبیاء کی تعلیمات ہی نا بود ہو گئیں اگر ہمیں کوئی آخوندگی خبر دینے والا نبی مسیح ہوا تو تم ہر امت اور ہر قوم سے بڑھ کر اس کی اطاعت کریں گے اور سب

سے زیادہ ہدایت کی راہ پر چلتے والے ثابت ہوں گے لیکن جب آپ ﷺ میتوں میلے ہوئے تو اطاعت تو  
کجا ان سے یہ نعمت برداشت ہی نہ ہو سکی اور سخت نفرت کا انعام کرنے لگے کہ انہیں ان کے تجھر اور اپنی ذاتی  
بڑائی کے عز و رز نے آپ ﷺ کے خلاف بُری بُری تدبیریں کرنے پر اکسیا۔ اور ان کی بُرائی کا داؤ خود ان ہی پر  
اللہ کا کہ بُرائی کا نتیجہ تو بُرائی کرنے والا ہی بھگتا ہے کیا انہوں نے اپنے سے پہلے والوں کا حال نہیں دیکھا کہ  
انہوں نے انبیاء کے خلاف تجاوز کیں تو الٰہ خود تباہ ہو گئے یہی اللہ کا قانون ہے اور اللہ کریم کے طے شدہ  
ضابطے ہمیشہ ایک سے رہتے ہیں اور اس کے قوانین کسی کی تدبیر سے مل نہیں جاتے۔ یہ سب باتیں تو اگلی قوموں  
کے احوال سے بھی ظاہر ہیں کہ یہ بھی توروئے زمین پر سفر کرتے ہیں تو دیکھیں کہ ان سے پہلے جن اقوام نے کفر و  
شرک کی راہ اپنائی اور عز و رز و تجھر میں گرفتار ہوئے ان کا کیا انجم ہوا حالانکہ وہ لوگ ان کی نسبت بہت زیادہ  
طاقتوں پر بھتے اور بہت زیادہ مال و اسباب رکھتے تھے لیکن اللہ کی گرفت کو روکنے کی طاقت کسی آسمانی یا زمینی  
ملحوظ میں ہرگز نہیں اللہ ہی سب کچھ جانتے والا بھی ہے کہ ہر ایک کے ہر حال سے واقف ہے اور ہر  
چیز پر قادر بھی ہے جو چاہئے کرے۔ یہ تو اس کا کرم ہے کہ درگذر فرماتا ہے اور مہلت دیتا چلا جاتا ہے ورنہ ان  
کے کردار کے مطابق اگر گرفت فرمانے لگتا تو

انسانی کردار سے مساری مخلوق متساشر ہوتی ہے زمین کی پشت پر کوئی ذی روح بھی باقی نہ پہچتا  
کہ انسانی آبادیاں تباہ ہوتیں تو دوسری مخلوق جس کی وجہ تخلیق ہی انسانوں کی خدمت ہے ساتھ تباہ ہو جاتی  
لیکن آخر کتب تک اگر اس اجتماعی بر بادی سے اللہ نے مہلت بھی دی تو آخر بیان سے جانے کی گھٹری تو  
آہی پہنچنے گی اس وقت تو انہیں جانا ہی ہو گا رہی یہ بات کہ یہاں سے تو نیک و بد سب کو جانا ہے تو کیا  
سب، کا ایک ہی حال ہے نہیں بلکہ اللہ اپنے بندوں کے حال سے خوب واقف ہے اسے علم ہے کہ کون  
کیسا ہے اور وہ کیسے حال کو پہنچنا چاہیے۔

تمت سورہ فاطر محمد اللہ تعالیٰ و عنہ

۸ رمضان المبارک ۱۴۲۵ھ صحری